

**St. Mary's**  
&  
**Holy Name of Jesus**  
**Catholic Churches**



**Diocese of Amarillo**

**Most Rev. Patrick J. Zurek, Bishop**

**Rev. Grant Spinhirne, Administrator**

**St. Mary's**  
**22830 Pondaseta Road**  
**P.O. Box 105**  
**Umbarger, TX 79091**  
**(806) 499-3531**

**Holy Name of Jesus**  
**317 W. Main**  
**P.O. Box 128**  
**Happy, TX 79042**  
**(806) 558-2871**

**WWW.STMARYSUMBARGER.COM**

<b>Mass Schedule</b>			
		Umbarger	Happy
Mon, January 18		No Mass	No Mass
Tue, January 19		7 PM - Christian Mothers	No Mass
Wed, January 20	St. Fabian	8 AM - Fr. James Sonderman	No Mass
Thu, January 21	St. Agnes	8 AM - Clara Grabber	7 PM
Fri, January 22	Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children	8 AM - Jim Grabber	No Mass
Sat, January 23	St. Vincent	No Mass	5:30 PM - Parish Family
Sun, January 24	The 3rd Sunday in Ordinary Time	9:00 AM - Parish Family	No Mass

# ST. MARY'S

**Divine Mercy Chaplet:** 1<sup>st</sup> Sunday at 10:30 AM  
**Anointing of the Sick:** By Request  
**CYO** 4<sup>th</sup> Sunday 6:00 pm. at the Hall  
**CCD:** Sundays at 10:15-11:30

**Christian Mothers Meeting:** will be this Tuesday, January 19 following mass. Please join us!

**Second Collection:** Next Sunday, Jan 24, for the Church in Latin America.

**Live Mass Streaming:** We will continue to live-stream mass for the time being. To access, follow our Facebook Page: StMarys Umbarger.

**St Mary's Prayer Blanket Ministry:** If you or a loved one suffers from a serious illness and would like a blanket, please contact Suzy Hicks or Fr Grant.

## Entrust world peace to Mary, Queen of Peace

By Philip Kosloski

*Pope Benedict XVI offered a beautiful prayer in 2007 that began the year by entrusting world peace to Mary.*

The Church starts off the year with a World Day of Peace that coincides with the feast of Mary, Mother of God.

This encourages us to pray for peace, invoking the special care and intercession of the Virgin Mary.

Pope Benedict XVI composed the following prayer that entrusts world peace to Mary, Queen of Peace. It is a great way to start the year, letting her guide us in our desire for an end to all violence and division.

*To the Queen of Peace, the Mother of Jesus Christ "our peace" (Eph 2:14), I entrust my urgent prayer for all humanity at the beginning of the year ... to which we look with hearts full of hope, notwithstanding the dangers and difficulties that surround us. May Mary show us, in her Son, the Way of peace, and enlighten our vision, so that we can recognize Christ's face in the face of every human person, the heart of peace!*

## Prayer for peace and harmony to spread over the earth

By Philip Kosloski

*Ask God to shower his graces upon everyone, that peace might reign.*

*God desires peace on earth and eagerly listens to our prayers.*

*Below is a short prayer from St. Clement I that asks God to spread his peace and harmony over the entire earth.*

*Come, Lord, let your face shine upon us so that we may peacefully enjoy all good things.*

*May your powerful hand be a roof over our heads and may your strength preserve us from all wrongdoing.*

*Free us, Lord, from those who hate us without cause.*

*Give peace and harmony to us and to all the inhabitants of the Earth, as you gave them to our fathers who called on you with trust and faith.*

*You alone can give us these gifts and confer these favors on us.*

*We put our trust in you through Jesus Christ, our high priest, the guardian of our souls.*

*Through him be glory and majesty to you now and through all generations until the end of time. Amen.*

## HOLY NAME OF JESUS

### 6 buenas maneras de recibir la paz de Jesús en la vida cotidiana

By Edifa

*Dejar de correr, aprender a perdonar, llenar la vida de silencio y otras formas de acoger la paz*

Cuando Jesús resucitado aparece entre sus discípulos, les dice: “¡La paz esté con ustedes!” (Jn 20, 19). Les da su paz y nos la da también a nosotros. Pero con la paz pasa como con todos los dones de Dios: son propuestos, nunca impuestos. ¿Sabemos recibir la paz de Jesús?

#### 1. DEJAR DE CORRER

Nuestras vidas están atropelladas, sobrecargadas, saturadas... La paz se adapta mal al ruido y la precipitación. Ciertamente, nuestro ritmo de vida no depende de nosotros, al menos no por completo, porque tenemos tendencia a inventarnos obligaciones. No sabemos parar. Olvidamos que el Señor no nos pide nunca más de lo que nuestros días pueden contener. Y olvidamos sobre todo que Él hizo del descanso un mandamiento: nos da seis días para trabajar y el domingo para descansar. El reposo dominical no es un lujo reservado a los jubilados. Es el mandamiento de un Padre que sabe mejor que nosotros lo que necesitamos.

#### 2. VIVIR EL MOMENTO PRESENTE

Jesús nos dice: “A cada día le basta su aflicción” (Mt 6, 34). Entonces, ¿por qué envenenamos la vida con preocupaciones inútiles? “Nadie puede servir a dos señores, porque aborrecerá a uno y amará al otro, o bien, se interesará por el primero y menospreciará al segundo. No se puede servir a Dios y al Dinero. Por eso les digo: No se inquieten por su vida, pensando qué van a comer, ni por su cuerpo, pensando con qué se van a vestir. (...) ¿Quién de ustedes, por mucho que se inquiete, puede añadir un solo instante al tiempo de su vida? (...) Busquen primero el Reino y su justicia, y todo lo demás se les dará por añadidura” (Mt 6, 24-33). Vivir en el Resucitado es apostar todo por Dios. Es depositar toda nuestra confianza en Él, no en nuestra libreta de ahorros o nuestros contratos de seguros. Es vivir como hijos de Rey, que no se preocupan de nada porque su Padre, infinitamente bueno y todopoderoso, no deja de velar por ellos.

#### 3. CONFIARSE A LA MISERICORDIA

El remordimiento y la desazón perturban la paz. Lo que Jesús espera de nosotros es el arrepentimiento: “el corazón contrito y humillado” (Sal 51, 19). El corazón del hijo pródigo que vuelve a su Padre. El remordimiento y la desazón son estériles, pero arrepentirnos nos pone en las manos de Dios, nos permite recibir su perdón y su paz. Hay que mirar nuestros pecados para pedir perdón por ellos y reparar,

tanto como sea posible, el mal que hayamos cometido. Pero no tenemos que “rumiar” nuestro pecado indefinidamente: una vez que Dios nos ha perdonado, volver sobre ello sería dudar de Su misericordia.

#### 4. APRENDER A PERDONAR

Lo sabemos bien: nadie puede recibir el perdón de Dios si no perdona a sus hermanos. Nada perturba más la paz que los perdones rechazados. Rechazados por mala voluntad (y no por impotencia: decidir perdonar es ya vivir el perdón mismo si no nos sentimos capaces de perdonar de inmediato) o rechazados por ignorancia, porque hemos olvidado o reprimido antiguas heridas. Para vivir en la paz, pidamos al Señor que nos ilumine sobre los perdones que debemos dar.

#### 5. PARA RECIBIR LA PAZ, HAY QUE CONSTRUIRLA

En la paz sucede como con el perdón: nadie puede recibirla como consumidor. Para disfrutar la paz, hay que participar de ella, ser artesanos de la paz. La familia, la comunidad donde se construye siempre la paz, es una buena escuela para ello. Convertirnos en artesanos de la paz se aprende a diario a través de la escuela, del saber compartir, del perdón, de la paciencia, del respeto, etc. La paz se enseña en familia, pero también a partir de la familia: cuanto más armoniosa y apaciblemente pueda crecer el niño en su familia, más capaz será de acercarse a los demás y recibirlos tal y como son, con sus diferencias y sus riquezas propias.

#### 6. LLENAR LA VIDA DE SILENCIO Y EL SILENCIO DE AMOR

Somos como pilas: si no nos recargamos diariamente, nos “descargamos” rápidamente. La oración nos permite reaprovisionarnos de paz. Cuanto más fieles seamos a la oración, más nos arraigaremos en la paz. “Sólo damos aquello que rebosamos: si quieres ser un canal, antes debes ser un embalse”, decía san Bernardo. Para ser capaces de extender a nuestro alrededor la paz de Jesús resucitado, comencemos por recibirla sin reservas.

# NEWS FROM AROUND THE DIOCESE

**FOR BULLETIN NOTICES** – Bulletin Deadline: Thursday @ noon. Please Contact Fr. Grant by email: [frgrantspinhirne@gmail.com](mailto:frgrantspinhirne@gmail.com) or Christina Wegman by email: [cwegman696@yahoo.com](mailto:cwegman696@yahoo.com) or by phone: (806)499-3531.

**Baptism or Wedding** Please contact Fr. Grant at least 1 month in advance for baptisms and 6 months advance for weddings.

**Sacrament of Reconciliation:**  
**Umbarger:** Sundays at 8:30 am or by appointment. **Happy:** Saturdays at 5 p.m. and Thursday at 6:30 p.m. or by appointment.

To use or rent the church or parish hall, please contact Fr. Grant or Debbie Batenhorst at least 3 months before the event.

**FOR MASS INTENTIONS** please talk to Fr. Grant or leave the intention in the collection basket. There are envelopes available in the back of Church.

**Please pray for all the sick in our parishes**

**ST. MARY'S:** Servero Gomez, Jeremy Koch, MaryBeth Sayers

**Holy Name of Jesus:** Lucy Armendariz, Ricardo Brionez Sr., Ricardo Brionez Jr., Joe Frausto, Susana Garza, Betty Gonzales, Martina Mendez, Martin Montoya, Santos Perez, Mario Quzada, Felix Silva, Pedra Soto, Betty Sosa, Leonel Sosa, Mary Ann Sosa, Paula Sosa

**The Office of the Victim's Assistance Coordinator for the Diocese of Amarillo**

Sharyn Delgado  
Victim Assistance Coordinator  
719 South Austin  
Amarillo, Tx 79106  
Phone: 806-671-4830  
Fax: 806-373-4662  
Email: [skdelgado@aol.com](mailto:skdelgado@aol.com)

**Natural Family Planning (NFP).** Learn NFP at home and at your own pace with the **Home Study Course** from NFP International, [www.nfpandmore.org](http://www.nfpandmore.org). Includes Ecological Breastfeeding (it really *can* space babies), a double-check system of fertility awareness, and Catholic teaching that's easy to understand. Work with a live instructor by email. Completion certificate. Only \$70.

**Would you Like to attend an ACTS Retreat Weekend?**

There is more information about the ACTS Retreat online. If you or someone you know would like to attend you can register online at: [ACTSamarillo.org](http://ACTSamarillo.org)

**Walk For Life  
January 23**

*Start with mass at St. Mary's Cathedral and will proceed to walk at 11:30 to Sanborn Park, praying the rosary and celebrating life. Everyone is invited!*

**St. Ann's Annual Sausage Dinner**

Parish Hall : 409 3rd St., Bovina  
Sunday January 31 from 11:30 - 2  
Serving Sausage & Sauerkraut  
Donations are \$12 for adults and \$6 for kids